

Obsah / Tartalom / Treść / Obsah

VYBRANÉ TECHNICKÉ PAMÁTKY V ČESKÉ REPUBLICE 10

VÁLOGATÁS CSEHORSZÁG TECHNIKAI MŰEMLÉKEIBŐL

WYBRANE ZABYTKI TECHNIKI W CZESKIEJ REPUBLICIE

Koněspřežní železnice z Českých Budějovic do Lince – česká část 14

České Budějovice-ből Linzbe vezető lóvasút – cseh rész 17

Kolej Konna z Czeskich Budziejowic do Linzu – część czeska 19

Větrný mlýn Ruprechov 23

Ruprechtovi szélmalom 25

Młyn wiatrowy Ruprechtov 27

Hamr Dobřív 31

Dobříví kovácsműhely 33

Kuźnia Dobřív 35

Důl Ševčiny 41

Ševčiny-akna 43

Kopalnia Ševčiny 46

Ruční papírna ve Velkých Losinách 50

Velké Losiny-i Merítettpapírgyár 52

Papiernia ręczna w Velkých Losinách 54

Řetězový most ve Stádlci 58

Stádleci lánchíd 59

Łańcuchowy most w Stádlcu 61

VÁLOGATÁS MAGYARORSZÁG TECHNIKAI MŰEMLÉKEIBŐL 66

WYBRANE ZABYTKI TECHNIKI NA WĘGRZECH

VYBRANÉ TECHNICKÉ PAMÍATKY V MAĎARSKU

Budapesti Központi Vásárcsarnok 69

Budapeszteńska Centralna Hala Targowa 70

Ústredná tržnica v Budapešti 72

Pékmúzeum, Sopron 75

Muzeum Piekarnicze, Sopron 76

Pekárenské múzeum v Soproni 77

| | |
|---|-----|
| | |
| Pápai kékfestő műhely – múzeum | 79 |
| Farbiarnia na niebiesko – muzeum w mieście Pápa | 80 |
| Pápa, múzeum – dielňa na modrotlač | 82 |
| | |
| Szent István téri víztorony, Szeged | 85 |
| Wieża Ciśnień na placu Św. Stefana, Szeged | 86 |
| Vodojem na námestí svätého Štefana (Szent István tér), Szeged | 87 |
| | |
| A diósgyőri kohászat kezdetei | 91 |
| Początki hutnictwa w miejscowości Diósgyőr | 92 |
| Počiatky hutníctva v Diósgyőri | 94 |
| | |
| Milléniumi Földalatti Vasút, Budapest | 97 |
| Milenijna Kolejka Podziemna, Budapeszt | 99 |
| Podzemná dráha milénia v Budapešti | 100 |
| | |
| WYBRANE ZABYTKI TECHNIKI W RZECZPOSPOLITEJ POLSKIEJ | 106 |
| VYBRANÉ TECHNICKÉ PAMÁTKY V POLSKU | |
| VÁLOGATÁS LENGYELORSZÁG TECHNIKAI MŰEMLÉKEIBŐL | |
| | |
| Kanał Augustowski | 109 |
| Augustowski kanał | 110 |
| Augustowi csatorna | 111 |
| | |
| Kopalnia Soli Wieliczka | 114 |
| Solný důl Wieliczka | 115 |
| Wieliczka sóbánya | 116 |
| | |
| Żuraw Gdański | 120 |
| Gdańskie zdvihadlo (jeřáb) | 121 |
| Gdanski nagy daru | 122 |
| | |
| Most wiszący nad rzeką Mała Panew w Ozimku | 124 |
| Visutý most nad řekou Mała Panew v Ozimku | 125 |
| Ozimeki függőhíd a Mała Panew folyó felett | 126 |
| | |
| Hala Ludowa we Wrocławiu | 128 |
| Lidová hala ve Wrocławu | 130 |
| Wrocławu Népcsarnok | 131 |
| | |

| | |
|---|-----|
| | |
| Kopiec Tadeusza Kościuszki w Krakowie | 134 |
| Kościuszkova mohyla v Krakově | 135 |
| Kosciuszko síremléke Krakkóban | 136 |
| | |
| VYBRANÉ TECHNICKÉ PAMÍATKY NA SLOVENSKU | 140 |
| VÁLOGATÁS SZLOVÁKIA TECHNIKAI MŰEMLÉKEIBŐL | |
| WYBRANE ZABYTKI TECHNIKI W SŁOWACJI | |
| <hr/> | |
| Turčekovský vodovod | 145 |
| Turčekovi vízvezeték | 147 |
| Wodociąg Turčekovski | 150 |
| | |
| Podzemná vodná elektráreň IV. stupňa v Kremnici | 154 |
| Körmöcbányai (Kremnica) IV. fokozatú földalatti vízierőmű | 156 |
| Podziemna elektrownia wodna IV stopnia w Kremnicy | 157 |
| | |
| Banská Štiavnica | 163 |
| Selmecbánya (Banská Štiavnica) | 164 |
| Banská Štiavnica | 165 |
| | |
| Vznik lešných železníc | 167 |
| Erdei vasutak létrejötte | 167 |
| Powstanie kolejek leśnych | 167 |
| | |
| Čiernohronská železnica | 171 |
| Fekete-Garam Vasút | 172 |
| Čiernohronska kolejka wąskotorowa – ČKW | 173 |
| | |
| Lesná úvraťová železnica vo Vychylovke na Kysuciach | 177 |
| Kiszucai Vychylovka erdei fordulóvasútja | 179 |
| Leśna kolejka nawrotna w Vychylovke na Kysuciach | 181 |
| | |